



联 合 国

Distr.
GENERAL

大 会



安全理事会

A/40/825
S/17596
30 October 1985
CHINESE
ORIGINAL: ENGLISH

大会

安全理事会

第四十届会议

第四十年

议程项目 50、51、57、58、

60、61、62、65、68、69

停止一切核武器试爆

迫切需要一项全面禁止核试验条约

防止外层空间的军备竞赛

关于立即停止和禁止核武器试验的大会

第39/60号决议的执行情况

禁止发展和制造新型大规模毁灭性武器

和此种武器新系统

审查和执行大会第十二届特别会议

《结论文件》

裁减军事预算

审查大会第十届特别会议通过的建议和

决定的执行情况

全面彻底裁军

裁军和发展之间的关系

1985年10月30日

阿根廷、希腊、印度、墨西哥、瑞典

和坦桑尼亚联合共和国驻联合国代表

给秘书长的信

谨请将阿根廷总统劳尔·阿方辛先生阁下、希腊总理安德烈亚斯·帕潘德里欧先生阁下、印度总理拉吉夫·甘地先生阁下、墨西哥总统米格尔·德拉马德里先生阁下、瑞典首相奥洛夫·帕尔梅先生阁下和坦桑尼亚联合共和国总统朱利叶斯·尼雷尔先生阁下1985年10月24日给美利坚合众国总统罗纳德·里根先生阁下和苏联共产党中央委员会总书记米哈伊尔·戈尔巴乔夫先生阁下的联名信作为大会议程项目50、51、57、58、60、61、62、65、68、69的正式文件和安全理事会的正式文件在各会员国中间散发。

阿根廷常驻联合国代表

卡洛斯·穆尼斯(签名)

印度常驻联合国代表

N. 克里什南(签名)

瑞典常驻联合国代表

安德斯·费尔姆(签名)

希腊常驻联合国代表

米哈利斯·宗塔斯(签名)

墨西哥常驻联合国代表

马里奥·莫亚-帕伦西亚(签名)

坦桑尼亚联合共和国代理常驻联合国代表

西普里安·K. P. 马真科(签名)

附 件

1985年10月24日

阿根廷、希腊、印度、墨西哥、瑞典
和坦桑尼亚联合共和国国家和政府首
脑给美国总统和苏联共产党中央委员
会总书记的联名信

全世界对你们下个月在日内瓦举行的会议寄予最高的期望。各国人民和政府都希望你们能够停止过去几年来紧张局势的加剧，为人类开创一个和平与安全的时代。

你们知道，我们也知道，日益增长的核武器储存，如果一旦用上，即使是由于偶然的原因或者是计算错误而用上，都会使我们全都同归于尽。任何利益都不可能成其为理由，为这种对当代和后世的威胁辩解。因此，不仅对你们两国人民和他们的命运来说，而且对各大洲的所有人民来说，防止核战争都是一个关键问题。既然世界各国的公民都同等地受到核战争后果的威胁，你们的会议为实现裁军与和平创造适当的条件和制订出具体的步骤，对我们来说也是极其重要的。

我们时代的悲剧是，主要出于互不信任，以致迄今未能结束核军备竞赛。为了你们自己的安全以及所有国家和全人类的安全，也为了确实保护我们共同居住的这个星球，建立互相信任乃是头等大事。

你们的会议是一个大胆摆脱军备竞赛升级这一恶性循环的历史性机会。我们希望，通过克服分歧表现出建立互相信任的意愿，不仅你们的双边谈判而且在日内瓦、斯德哥尔摩和维也纳的多边谈判都会得到新的推动力。

你们两国政府今年在日内瓦开始举行谈判将从二者之间的相互关系方面来审议空间武器和核武器。我们认为这是一个积极的发展。我们关切的是，这些谈判尚未取得结果。但是，我们认为，最近的各种提案和事态发展似乎带来了新的希望，那就是，日内瓦的双边谈判现在将按照我们预期你们的会谈将会得出的结论，既认真审议大量裁减核武库的问题，也认真审议预防外层空间军备竞赛的有效措施。

我们今年一月的《德里宣言》(A/40/114-S/16921, 附件)曾呼吁全面停止试验、生产和部署核武器及其运载工具以及全面停止试验、生产和部署空间武器，并随之立即大量削减核部队。这样作将有助于防止空间的军备竞赛和终止地球上的军备竞赛，最终消除所有地方的核武器。

自一月份以来，我们当中的一些人曾有幸同你们本人以及同其他核武器国家的领导人讨论我们的建议。我们在《德里宣言》中特别强调的一个建议是，停止一切核武器试验和早日缔结全面禁试条约。参照这些宝贵的讨论，我们决定提出一些意见，供你们在日内瓦会议上考虑。

我们建议你们暂停一切核试验12个月。暂停期限可以延长，也可以使之永远停止。我们期望其他核武器国家也采取相应的行动。

我们相信，这样作将会大大改善达成实质性协议的前景，限制研制新的、更快更精确的武器。目前，这种研制工作甚至在谈判期间也仍然在有增无已地进行着。

核查我们提议的暂停虽有许多难题，但这些困难并非不可克服。我们相信，你们自己能够找到双方都满意的解决办法。如果你们认为有帮助的话，我们愿意进行斡旋，以便顺利地制定有效的核查安排。

由第三方进行核查可以确凿无疑地肯定试验计划已经停止。我们提议在我们各国领土上建立核查机制以达到这一目的。

你们身负的重任令人肃然起敬。我们深信，国际社会将支持你们的努力。至

于我们，我们重申，为了人类的共同安全和生存，我们愿意同你们一道努力。

阿根廷总统
劳尔·阿方辛

印度总理
拉吉夫·甘地

墨西哥总统
米格尔·德拉马德里

坦桑尼亚联合共和国总统
朱利叶斯·尼雷尔

瑞典首相
奥洛夫·帕尔梅

希腊总理
安德烈亚斯·帕潘德里欧
